

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIII - Número 7 500

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHON MIERCOLES 13 JUNIO 1928

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

ASPECTOS

Cajal y el analfabeto

(De «El Pueblo», de Valencia.)

Francia y Alemania acaban de celebrar las elecciones generales de sus Parlamentos por sufragio universal. Inglaterra las celebrará el año que viene por el mismo sistema, ampliado recientemente al igualar la mayoría de edad electoral de hombres y mujeres. Pero estos grandes pueblos, que marchan a la cabeza de Europa, no saben lo que se pescan, como vulgarmente se dice. En España hemos descubierto el secreto. El sufragio universal es un desatino. Hay contra él un argumento abrumador. Da el mismo valor al voto de Ramón y Cajal que al de un analfabeto.

Vamos a examinar ese argumento tan original de Ramón y Cajal y el analfabeto. Para votar en las elecciones ¿se necesita ser una eminencia científica como Ramón y Cajal? El censo sería entonces muy sencillo. Cabría en una hoja de papel de fumar. Habría cinco o seis electores que será a todo tirar el número de personas a quienes se pueda poner en el nivel intelectual y científico de Cajal. «Hombre, no hay que exagerar!—se objetará—. Lo de Cajal es un decir». Pues sí es un decir, habrá debajo de Cajal una capa electoral que represente el valor de Cajal «a» y detrás de esa otra que represente el valor de Cajal menos «a» por «b» y debajo otra inferior. La diferencia de capacidad científica e intelectual se mantendrá en una serie de valores decrecientes que irán aproximándose al analfabeto. ¿Qué grados de sabiduría ha de registrar el graduador electoral para admitir que un elector es de recibo? ¿Se exigirá el título de bachiller, de lectura y escritura con ortografía (en que acaso saldrán reprobados muchos personajes) o, picando más alto, un título universitario? Para nivelar las diferencias de cultura y de capacidad habrá de formarse un escalafón de electores en que se ingrese de meritorio y se llegue por sus pasos contados a las plazas de jefe de Administración... electoral?

Todo eso es un poco cómico, pero es la consecuencia del argumento de la capacidad. ¿Por qué el criterio de la capacidad intelectual o de la instrucción ha de aplicarse a la función electoral, que es la más sencilla y no a las altas magistraturas del Estado? Entonces habría que remover toda la jerarquía y poner al frente de los cajales y cajales menos «a», que hubiera disponibles, a estilo del mandarín chino, compuesto de letrados.

Cajal, es un sabio; el analfabeto un ignorante, pero ambos son miembros de un Estado, son asociados de una sociedad nacional. El misero analfabeto es también un asociado; no es una figura pintada en la pared. Cuando llega a la edad de prestar el servicio militar el Estado no pase de largo por delante de él diciéndole: —Contigo no va nada, eres analfabeto. Cuando hay que exigir contribuciones o imponer alguna obligación, el Estado no le examina de primeras letras antes de reclamarle su cuota o su participación. Para esos efectos el analfabeto es todo un señor ciudadano. Pero entonces ¿qué clase de asociado será en la nación? ¿Un asociado con obligaciones y sin derechos? La lógica elevaría al analfabeto al Aventino, como a los plebeyos de Roma, a los cuales se les hacían argumentos parecidos, porque un lugar donde se tienen obligaciones y se carece de derechos es tan incómodo que no se pierde nada por abandonarle.

El analfabeto, por el hecho de existir es un argumento en favor del voto de los analfabetos. Si los «alfabetos», los que saben de letras, gobernando con voto restringido o sin voto de ninguna clase se las han arreglado de manera que haya analfabetos; si han derrochado en gastos de imperio o en mantener parasitismos lo que pertenecía a la Instrucción popular; si la escuela ha sido la Cenicienta del presupuesto, el analfabeto podrá decir con razón sobrada: veamos si votando

yo, consigo que mis hijos no se encuentren en el mismo caso.

Se suele sacar a colación el argumento de la función: es una idea muy socorrida. El sufragio es una función y por serlo requiere capacidad. Es, en efecto, una función desde el punto de vista de la fisiología del Estado, pero es un derecho desde el punto de vista del individuo, un derecho que no ha sido inventado por protervos teorizantes revolucionarios, sino que emana de la razón y de la naturaleza de la sociedad. El derecho que tiene Juan Vulgar, aunque no haya ido a la Universidad ni siquiera a la escuela—probablemente porque no lo había cerca o porque tuvo que ganarse la vida desde niño—, a que no se disponga de su persona ni de su trabajo, ni de su peculio, si llega a reunirlo, sea su consentimiento.

Aunque se pronuncie con énfasis la palabra función, hay que distinguir; el sufragio tiene su aspecto o su cara de función: pero no es una función técnica; no se trata de resolver problemas de matemáticas sublimes ni de metafísica. Se trata de una cosa que no requiere erudición ni diplomas de enseñanza, de calcular si el erudito A o el candidato B, o el candidato de color A o el candidato de color B será mejor representante del pueblo. En esto se equivocan a veces no sólo los analfabetos, sino los letrados. El analfabeto puede formar su juicio humilde, confuso si se quiere, menos razonado que el de un profesor de Derecho político, pero no es culpa suya si no está mejor documentado o si no le presentan la cuestión con lealtad y sencillez. Los sistemas electorales complicados suelen tener su parte de superchería y de tramoya, dispuesta para escamotear el voto popular o neutralizarle.

El analfabeto, el hombre obscuro, necesita más del voto que Cajal. Es su única garantía. Cajal, o sea el sabio eminente, está protegido por su renombre, por su autoridad intelectual. Necesitaría ser demediado brutal y boicío un despotismo para atropellarle y no lo haría sin riesgo.

Es sensible que haya electores analfabetos, pero es más sensible que haya alfabetos. Puesto que los hay, ¿qué se va a hacer de ellos? ¿Los vamos a declarar ciudadanos pasivos y pacientes cuya misión es ver, oír, callar, pagar y servir? Señores reaccionarios: pongan ustedes mayor cuidado en que no haya analfabetos y así se resolverá más equitativamente la dificultad.

ANDRENO

¿Puede prolongarse la existencia?

Lo afirma un gran cirujano

Ha dicho el doctor Javrovski en París: «El hombre puede y debe rejuvenecerse». Rejuvenecerse, está bien. ¿Pero no está mejor prolongar la vida?

La Facultad de París se ha ocupado de este problema. Voronoff, que cruzó un rayo de luz en este sentido hace poco, ha sido el hombre más tomado a broma y más caricaturizado del mundo. Pero esto no impide que sus trabajos sean de alto empeño y puede afirmarse que la burla nació de la ignorancia.

Hoy la emoción se ha calmado un poco y es llegado el tiempo de saber lo que el método Voronoff ha producido de efectivo. ¿Es a él a quien debe preguntarse? No, pues el doctor Voronoff no practica ya. Es el doctor Darligues, su sucesor, quien nos edificará sobre este punto.

Ex presidente de la Sociedad de Cirujanos y de la Sociedad de Medicina, de París, presidente fundador de la «Unión Medical Latí-

na», autor de «El dolor en cirugía», y de seiscientos trabajos y publicaciones—de los cuales más de cincuenta versan sobre los órganos sexuales—, conferenciante notable, etcétera: el doctor Darligues, cirujano de alto mérito, ginecólogo distinguido, es, pues, una de las personalidades de más relieve del mundo científico francés.

Y el doctor Darligues va a visitar el notable periódico Paul Prist, de «La Independencia Belga», para recoger sus opiniones y sus teorías, poco conocidas de los profanos, sobre punto de orden tan vital.

«Para comprender bien—dice el eminente cirujano—la importancia de nuestros trabajos, es preciso que nos remontemos un poco atrás y expliquemos ciertas particularidades. Todo el mundo sabe que en el cuerpo humano hay glándulas, suerte de fábricas que nos suministran sustancias necesarias para poner en función los órganos atejados. Estas sustancias tienen una gran fuerza de pujanza, aunque las glándulas que la elaboren sean muy pequeñas. Estos centros que denominan glándulas endocrinas son conocidos anatómicamente desde hace mucho tiempo, pero no lo son fisiológicamente más que desde hace poco. Por lo tanto, el número de glándulas tiene una canalización de evacuación.

El tipo de estas glándulas es el testículo. Al lado de su papel exocreniano o evacuador posee otra endocriniano considerable. gracias a su secreción absorbida por la sangre, reabsorbido por el organismo del que ella lleva la energía para entretejer el individuo mismo. Esta glándula tiene una influencia innegable sobre la actividad cerebral y la voluntad ejecutoria. En síntesis: el poder creador físico está ciertamente en razón con un buen equilibrio endocriniano testicular.

Comprenderéis, pues, la importancia del injerto; pero no hay que creer, sin embargo, que la idea sea nueva. Fue ya tanteada en 1757; mas sólo en nuestros días adviene a una práctica eficiente sobre el hombre.

Llega Voronoff y, en efecto, después de experiencias concluyentes sobre los animales, lanzas sobre todo, aplica el injerto al hombre.

Yo he hecho ino su método, después de haber trabajado con él y puedo decir que actualmente está ampliado y perfeccionado.

No creáis, sobre todo, que estos injertos se apliquen solamente a los viejos. No. La mayoría de los operados está constituida por hombres jóvenes. Ya os he dicho la importancia de las funciones de la glándula testicular sobre el organismo entero. El injerto está, pues, indicado para la senilidad, la presenilidad, la deficiencia de adulto, la insuficiencia juvenil, la infanilidad y en todas ocasiones para la misma inversión».

—¿La operación—le pregunta el periodista—es grave?

—De las más benignas. Se opera simultáneamente al hombre y al mono, teniendo cada uno de ellos un cirujano especial. La glándula del mono es seleccionada en seis láminas, llamadas injertos. La operación no tal no dura más de veinte minutos.

—¿El beneficio del injerto, cuánto dura?

—Los casos más enigmáticos se remontan a cinco o seis años, data desde la cual el injerto es aplicado corrientemente. El tiempo podrá mostrarnos sólo la duración máxima que no conocemos todavía.

Y el doctor Darligues terminó su entrevista con estas palabras:

—Por mi parte tengo la convicción de que la solución de los grandes problemas de la vida y de la muerte, de las concepciones del mundo por los descubrimientos de la ciencia, están íntimamente ligados a este problema de la prolongación de la vida humana con un plus de salud, de fuerza, de rejuvenecimiento individual.

Es porque nuestra vida es demasiado corta; es porque nosotros debemos pensar en la partida antes de poder dar en plena medida las verdades que nos sería permitido recoger y que sólo adquirimos por falta de existencia parcelariamente.

Desaparece el hombre en el momento en que va quizás a alcanzar un poco de las explicaciones eufemáticas que se desvencen como fantasmas, no dejando entre sus dedos más que algunos fragmentos de certeza.

Precisa, pues, que los sabios dignos de este nombre, tengan una existencia considerable que les permita adquirir y asimilar todavía con frescura para que en seguida con golpe cetero del pensamiento hagan surgir la cohesión dominatriz.

Del mono, de los primates al hombre, de nuestro hermano inferior, hay hasta nosotros, sin duda, el abismo del pensamiento desarrollado, en evolución; pero, por el contrario, físicamente, constitucionalmente, existe una aproximación ínterna en la que nos otros podemos apreciar toda la fuerza biológica original de la naturaleza primitiva que se puso en marcha hacia la forma plástica y

hacia la inteligencia creatriz y consciente del hombre.

Podemos nosotros esperar en adelante que el método de los injertos rejuvenecerá, prolongará, duplicará la potencia de los grandes cerebros utilizables, gracias a la animidad profunda salida de las selvas ancestrales que le aportará toda la virtualidad surgida de las fuentes inagotables de la naturaleza.

Lo que piensan las mujeres

La marquesa del Ter nos comunica lo que significa la Unión de las mujeres en España

(De «El Liberal» de Madrid)

La fundadora de la Unión de mujeres españolas es una de las figuras más eminentes del feminismo mundial. Casada con el hijo del general Cabrera, la marquesa del Ter tiene un espíritu selecto, liberal, democrático, sensible a todo idealismo y a toda manifestación científica, social o artística.

Hablando con ella recuerda mucho a nuestra Concepción Arenal. Su labor educativa no es, sin embargo, teorizante. Como mujer de acción define con hechos, con obras, con organizaciones.

Durante la guerra europea fundó ella sola 98 hospitales en otras tantas ciudades de Francia.

En la actualidad la marquesa del Ter representa en España a la Alianza Internacional de mujeres, y recientemente fué elegida miembro del Comité ejecutivo. Como políglota eminente, habla y escribe a la perfección el español, el francés, el inglés, el alemán y el italiano.

Previo la obligada petición de audiencia, nos recibe en el acto, con su proverbial amabilidad, en su domicilio de la calle de Almagro, 25. La Joncella de servicio nos conduce por un gabinete a un magnífico salón. Dos minutos de espera, y por la puerta de la izquierda aparece la marquesa, que después de los cumplimientos de rúbrica nos lleva a su despacho de trabajo, donde hay una magnífica mesa de caoba abarrotada de folletos, revistas, circulares, notas y cuartillas. Diría se, quien no lo supiera, que estábamos en el despacho de un político, o de un escritor, o de un gran periodista.

—¿...?

—La Unión de mujeres de España es una Sociedad femenina que tiene por objeto la instrucción de la mujer española para mejorar su estado económico y conseguir para ella todos los derechos individuales, civiles y políticos que las leyes conceden a los hombres.

—¿...?

—Procuraremos exaltar la personalidad de la mujer, haciéndola consciente en sus deberes como individuo de una familia y como ciudadano de una nación reclamando de los poderes públicos la concesión de los derechos necesarios para que la mujer ocupe en la sociedad el puesto que de justicia la pertenece.

—¿...?

—Por el logro de nuestras legítimas aspiraciones hemos enarbolado una bandera: Paz y trabajo. Pensamos trabajar mucho, mucho, publicando artículos, haciendo viajes de propaganda, fundando bibliotecas para señoras, estableciendo escuelas para adultos y llevando a cabo cuantas fundaciones sean conducentes al mejoramiento y capacitación de la mujer.

—¿...?

—¿Por qué no ha de ser compatible—exclama la marquesa del Ter—la actuación de la mujer en la vida económica, social y política del país con la alta misión a ella encomendada como madre, como esposa?...

—¿...?

—No siga usted; el hombre está llamado a transformarse radicalmente. La dictadura que ejerce está derrumbándose en todos los países.

—¿...?

—Lo principal es trabajar con ahínco y en fusión. Ahora, si se nos permitiera organizaríamos para el mes de octubre un Congreso Internacional de la Paz en San Sebastián, secundando así la iniciativa de Max Sanguier de Bierolle.

La marquesa del Ter opina que se debe hacer todo cuanto sea factible para fomentar entre las naciones el sentimiento de simpatía y de cordialidad, pues esto significaría la paz entre todas las razas. El Congreso de la Paz sería un medio de congregar a tanto extranjero deseoso de conocer España y su pueblo como a fondo, y es imperativo que así sea, pues las mujeres están hoy día en primera fila, y su anhelo es cooperar con las de todas las demás naciones, y por medio de estos Congresos conocerse, apreciarse y unir

amistades espontáneas y duraderas en todas partes y con todo el mundo. Además, ¿no es esto justamente lo fundamental del comunismo, tal y como se debe entender?

Ya que se ha incluido a las mujeres en la Asamblea nacional, ésta sería la ocasión oportuna para que todas las mujeres indistintamente, solteras y casadas, tengan el voto, pues todas las naciones civilizadas están dando su beneplácito para que así sea, aun en las Indias. No se puede negar; el progreso de la mujer es verdaderamente gigantesco. Pero es preciso que las concesiones se hagan con la mayor amplitud, con el sentido universal que debe tener el sufragio, porque de nada serviría conceder derechos políticos a la mujer si la concesión venía acompañada de restricciones que le quitaran la universalidad que deben tener. El feminismo perdería con esto la popularidad que va conquistando.

LIBROS NUEVOS

LA TIERRA INVADIDA POR MARTE

por Henri Allorge.

Novela publicada en la «Colección Aventuras».

En dos tomos, en rústica, a peseta cada uno, y encuadernados en un solo volumen, 5 pesetas.

Editorial Juventud, S. A. — Calle Drovenza, 216. — Barcelona.

Obra genial de anticipación imaginativa de los misterios y problemas interplanetarios que han de resolverse en el porvenir. El autor de «La Tierra Invadida por Marte» (Cielo contra Tierra) añade con esta novela fantástica una más a su ya larga lista de obras futuristas científicas que le ha valido en Francia el título de «el moderno Julio Verne».

Entre la gran variedad que ofrece la moderna literatura francesa, las novelas de Henri Allorge representan una nota de verdadera originalidad. «La Tierra Invadida por Marte» es una de las más interesantes de este escritor que con su fecunda imaginación trata de adivinar el porvenir que aguarda a la humanidad y nos presenta interesantísimos problemas científicos.

Otra obra de este autor publicada en «Colección Aventuras», es «El Gran Cataclismo», que despertó mucho interés entre los lectores de esta clase de novelas científico-instructivas, y éstos saludarán seguramente con complacencia la aparición de «La Tierra Invadida por Marte».

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 25 de abril de 1928

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Villalonga, asistiendo los Tenientes señores Salort y Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Quedar enterado de los precios fijados por la Junta Insular de Abastos en sesión de día 15 del actual, para la venta de carne al detall y precio mínimo para la compra del ganado en el campo.

Apreciar como sobrevenida al mozo del actual reemplazo Juan Seguí Llambías, la exclusión del servicio militar por defecto físico, rectificando su clasificación y declarándolo excluido totalmente.

Autorizar a don Miguel Marín Pons para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. y deslinarlo a la industria de calzado, en la casa número 15 de la calle de Barsola.

Autorizar a don Guillermo de Olives Felguera para renovar una pared de un cercado del predio Biniarzu que linda con el camino que conduce al paraje Camp Signiat.

Conceder un socorro de 250 pesetas mensuales a la viuda pobre María Pons Pons. Y se levantó la sesión.

SUBASTA

Se avisa a los que tengan alhajas, ropas y otros efectos empeñados en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, cuyos números de las papeletas sean anteriores al 57.227 de alhajas y 59.536 de ropas y otros efectos, que en la subasta que se celebrará hoy miércoles día 15 del actual se procederá a la venta de prendas que no hayan sido desempeñadas o prorrogadas anteriormente.

Se empezará a las tres de la tarde en el local social.

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Crónica local y general

Sobre las fiestas deportivas

En la confección del programa de fiestas se ha tenido muy en cuenta a las señoritas, cuyo entusiasmo por los deportes náuticos es cada día mayor, rivalizando con el sexo fuerte en la práctica de las pruebas más arriesgadas.

Para ellas se ha señalado una regata con los Hispánia, que tendrá lugar el día 29, a las cuatro de la tarde, con recorrido de cinco millas al triángulo. Esta prueba es muy espectacular y de alta distinción.

Como S. A. la Infanta doña Isabel ha tenido una vez más la amabilidad de honrar con un gran premio estas regatas, confiéndolo para manifestaciones en que tomen parte señoritas, es seguro que esta prueba se repetirá tres veces, corriéndose la final entre las ganadoras, que se disputarán tan preciado trofeo.

El día 30 se disputarán otra regata en los Yates a motor que habrán tomado parte en la regata «Travesía del Mediterráneo», teniendo lugar a las once y media con un recorrido de seis millas al triángulo y finalmente el mismo día a las cinco y cuarto efectuarán la de cañonís.

Además del premio de honor donado por la Infanta doña Isabel, se disputarán en las distintas pruebas otras tres hermosas copas de plata, donativo de don Rómulo Bosch y Catarinen, Presidente del Real Club Marítimo de Barcelona, tres pulseras de oro con Insignias del Código internacional de señales, donadas por don Agustín Comas, auto-master del mismo Club, a cuyos premios hay que sumar el número de medallas que se necesiten para premiar a cuantas señoritas tomen parte en las regatas; cuyas medallas también las regala el Real Club Marítimo, que a más de haber aceptado el encargo de organizarlas y aportar el concurso de sus mejores elementos y de la mayoría de sus embarcaciones las hace objeto de tan delicada atención, la que será correspondida por nuestras bellísimas damitas que se aprestan a participar en las mismas, junto con las muchachas que vendrán a realizarlas y a las que disputarán tan preciados trofeos.

DESDE 135 PESETAS

Aparatos radio completos (excepto la antena)

DOMINGO ESTRADA

De música

La benemérita Asociación de Cultura Musical ha resuelto cerrar el magnífico curso de conciertos que ha ofrecido a los amantes de la música, con la presentación del universalmente conocido «Trío de Barcelona», entidad reputadísima en los principales centros musicales de Europa y América.

El «Trío de Barcelona», constituido el año 1913, ha llegado a obtener una perfección y compenetración absolutas, cualidades de primera necesidad para un conjunto de cámara perfecto.

Anualmente realiza extensas tournées de invierno por el extranjero, y aprovechando el comienzo de descanso de verano, la A. C. M. ha podido encargarse las sesiones de clausura del curso actual celebrándose la correspondiente a esta Delegación el próximo viernes, día 15, a las seis de la tarde, en el Salón Victoria.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Servicio a domicilio

TEATRO PRINCIPAL

Compañía de Alta Comedia IRENE LOPEZ HEREDIA

HOY MIERCOLES DIA 15 JUNIO 1928. A las seis 2.º DE ABONO TARDE

ESTRENO de la comedia en 5 actos, original de WILLIAM SOMERSET, traducción de FEDERICO REPARAZ, que lleva por título:

LADY FREDERICK

NOCHE a las 9'45. (Fuera de abono). La comedia en 5 actos de don Manuel Linares Rivas

LA MALA LEY

Lujosa presentación Decorados y muebles de Salvador Bartolozzi
Palcos primer piso y Plateas 1'50. Palcos 2.º piso 7'50. Butaca con entrada 5'00. Asientos tercer piso 1'50. General 1'00. Medias 0'60.

MAÑANA JUEVES, 4.º de abono noche: EL CABALLERO VARONA.

SALON VICTORIA

Sábado día 16 Junio. SESION DE GRAN MODA a las 6 y 1/2. But. 0'60. Gral. 0'55. Palcos 1'50

Estreno sensacional, modernísimo, de grandioso lujo e interés

La maravillosa comedia sentimental LUXOR VERDAQUER, en 6 partes titulada:

La Princesa del Arrabal

Los sueños de gloria de una pobrecita huérfana que triunfa por su belleza. Creación de los eminentes artistas BLANCHE MEHAFI, EDMUND BURNS, ETHEL CLAYTON, etc. Completará el programa una revista y una cómica de éxito seguro.

DOMINGO: A las 6 y 1/2 y 9'45. But. 0'50. Gral. 0'55. Medias 0'20. Palcos 1'50
Próxima semana: EL JOVEN PRINCIPE, película de maravillosa fastuosidad y riqueza.

Liga Marítima

De acuerdo con los anuncios fijados en el tablón de edictos del Ateneo y en el local social en Calafiguera, el próximo viernes, día 15 del actual, empezando a las siete de la tarde, se celebrarán en el ciudad local, las Juntas generales ordinarias de la Liga y del Salvamento, para cuyo acto se convoca de nuevo a los señores socios agregados a ambas entidades marítimas.

REGATAS A LA VELA

De acuerdo con algunos propietarios de embarcaciones, y habiendo obtenido la aprobación de este Comandancia de Marina, le es grato a la Junta Provincial poder anunciar la celebración de doce regatas durante la próxima temporada veraniega, en la forma siguiente:

Podrán tomar parte embarcaciones cuya máxima eslora sea de 25 palmos.

Las regatas se organizarán y se efectuarán en Calafiguera frente al local social de la Liga, dando las embarcaciones dos o tres vueltas según el viento reinante, doblando la isla de las Ratas y un boyerín fondeado frente la Sulana.

Hebrá cuatro series de tres regatas cada una. La primera serie se celebrará en los días 17 y 24 junio y 8 de julio.

La segunda, los días 15, 22 y 29 de julio.

La tercera, los días 5, 12 y 15 de agosto.

Y la cuarta y última, los días 19 y 26 de agosto y 2 de septiembre.

En cada serie se darán tres premios de 50, 20 y 10 pesetas.

Las embarcaciones deben ir patroneadas por un patrón de tráfico y sus demás tripulantes deben ser eficientes.

Los premios se entregarán en acto solemne después de realizadas todas las regatas, coincidiendo con la clausura de los deportes náuticos.

La embarcación, que, sin una causa mayor plenamente justificada, deje de tomar parte en una regata cualquiera, perderá el derecho al premio que pudo haber obtenido.

Se prohíbe el uso de propulsor y de achicador.

Se dará la salida con dos minutos máximo de intervalo, y en cada regata saldrán las embarcaciones por el orden que determine el sorteo de las mismas. Cada embarcación llevará el número que por sorteo le corresponda.

Formará el Jurado la Junta Provincial.

La lista de inscripción queda abierta en el local social en Calafiguera y se cerrará el sábado 16 actual, a fin de que el próximo domingo pueda celebrarse la primera regata, debiéndose, a dicho fin, presentarse los patronos a las cuatro y media de la tarde en el local social para presenciar el sorteo.

CONCIERTOS DE CADA AÑO

Se celebrarán siempre que alguna oportunidad o aliciente asegure el éxito de los mismos.

A dicho fin se ha contratado la «Orquesta Mahón», que desde hace algunas semanas estudia modernas composiciones musicales.

El primer concierto se dará en la terraza el martes 19 actual, empezando a las seis y media de la tarde, aprovechando la estancia en nuestro puerto del acorazado italiano «Paciniotti» y de la escuadrilla de ocho sumergibles de la real marina italiana.

Habrà servicio fijo de coches desde la plaza del Príncipe a la Liga Marítima.

FIESTAS MARITIMAS DEPORTIVAS EXTRAORDINARIAS

Se preocupa la Junta Provincial de preparar todo lo oportuno para coadyuvar en lo

que hace referencia a esta entidad al mejor desarrollo del programa general formulado por la Comisión organizadora. La semana próxima se publicarán los acuerdos tomados para garantizar los derechos de los señores socios y de sus respectivas familias.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Grupo de Ingenieros de Menorca. Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useteli.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.

Hospital y Provisiones. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 6.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa Carlos.

Vigilancia. 3.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 4.º Oficial de Artillería.

Atención Radioyentes

Aparatos de radio de 1 a 13 lámparas

Sin pilas ni acumuladores

Con la red del alumbrado

Un solo mando

Informes: DOMINGO ESTRADA

De viaje

Entre los pasajeros que a bordo del «Monte Toro» marcharon ayer a Barcelona figura don Rafael Roselló, don Antonio Castelló, don Pedro Sintes Seguí y doña Dolores Vives Escudero.

Nota comercial

Exportación.—Entre la carga general que para Barcelona se llevó ayer el vapor «Monte Toro» figuraban 1.580 gallinas, 1.064 pollos, 478 conejos, 294 palomas, 30 reses vacunas, 7 cefalópodos con langostas y una con pescado.

Se exportaron también 21 empaques (1.688 kilos) con alpergatas de piso de goma fabricadas en los talleres de la casa de don Juan Codina Villalonga.

Luis Candelas (El bandido de Madrid)

Lady Frederick y «La mala Ley»

He aquí un cartel atractivo e interesante; dos obras bellísimas, la primera por la tarde y la segunda por la noche.

IRENE LOPEZ HEREDIA, que va sembrando sobre los escenarios del Teatro Español una semilla de originalidad y buen gusto, está realizando en nuestro Teatro Principal una temporada artística que jamás podrá ser superada por ninguna otra compañía. LADY FREDERICK, comedia inglesa de la más refinada ironía, es marco adecuado donde la señora López Heredia nos muestra toda la gama de su delicada sensibilidad artística. La presentación escénica de esta obra es formidable y las «toilettes» que luce son un alarde de talento y la exquisitez de doña IRENE.

LA MALA LEY, obra emotiva, fuerte, intensa, magnífica pintura y encarnación viva de los personajes novelescos, no puede ser concebida sin la interpretación de la señora Heredia y de los señores Vico, Espantaleón, Bruquera, Maximino, etc.

En fin, día imborrable para Mahón el de hoy, en que las más avanzadas tendencias del teatro actual, hallan por fortuna intérpretes de tanto relieve como la compañía que nos honra con su visita.

«Mediterráneo»

El número de esta revista ilustrada última mente publicado es altamente recomendable por su valor artístico, literario e informativo; por lo ameno de sus escritos y de sus grabados.

En la información gráfica figuran dos páginas complementadas con interesantes crónicas sobre el asombroso descubrimiento prehistórico de Altamira, grabados descriptivos de la visita a Barcelona y Madrid del duque de los Abruzzos, el vuelo del «Jesús del Gran Poder», el viaje de la escuadrilla aérea italiana, comunicación telefónica con Portugal, industrias, teatros, modas, deportes, viajes, etc., etc.

Continúa la publicación de la cada vez más interesante novela «La corte del rey maldito».

En la sección literaria el último número de «Mediterráneo» inserta escritos firmados por Arturo Mori, Mateo Santos, C. Puertas de Raedo, A. Fernández Escobés, Lufs Marsi Ilach, Benjamín Ramos García, José A. Fernández Palacio y otros.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer a la hora señalada salió para Barcelona el vapor «Monte Toro» con 55 pasajeros, la balla y carga general. Debe regresar mañana.

Si como es de suponer ha llegado hoy el puerto de su nombre el vapor «Ciudadela» procedente de Palma, la correspondencia para esta ciudad se habrá repartido esta mañana.

De la Comisión para el Monumento Menorquín en Monte-Toro

Recibida contestación negativa excusando se en deberes de Gobierno, a la invitación oficial hecha al excelentísimo señor Presidente del Consejo de Ministros para la inauguración del Monumento en la fecha que tuviere a bien señalar y no pudiendo por otra parte fijarlo para el 1 de julio, por las fiestas de carácter religioso que se preparan en Ciudadela con motivo de la llegada del señor Obispo de Quereoneso y Coadjutor del de esta Diócesis, de acuerdo con las autoridades se ha señalado la del domingo día 8 de julio, para la inauguración del Monumento erigido para perpetuar el recuerdo de nuestros muertos en Marruecos.

La Comisión que al calor del sentimiento de nuestros coterráneos y de quienes conviviendo con nosotros o alejándonos desde fuera con su material apoyo, ha llevado a feliz término la obra en el espacio de diez meses, venciendo dificultades de todo orden y poniendo toda su voluntad al servicio de aquella, no duda que el pueblo menorquín aceptará la fecha señalada y acudirá en la medida de sus posibilidades al solemne acto inaugural, para cuyo fin irá dando las debidas instrucciones buscando el mayor éxito del homenaje a quienes sacrificaron generosamente sus vidas, para gloria de España y honor de la tierra en que nacieron.

El Presidente de la Comisión, Jaime Vidal.

Gobierno Militar de Menorca

Junta de administración de pastos

MANZANILLA DE LA MOLA

Poniéndose en venta unos doscientos kilos gramos aproximadamente de flor cortada de Manzanilla se admiten ofertas para su adquisición en las Oficinas del Gobierno Militar de Menorca, que se presentarán en pliego cerrado, todos los días laborables de 9 a 15 horas a partir de la fecha hasta el día 30 del actual.

Los anuncios serán de cuenta del concisionario.—La Junta.

OPORTUNIDAD

Vendó máquina marca acreditada, casi nueva, muy fina, para la fabricación y arreglo de medias y calcetines.

Darán razón: San Juan número 35.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 16 JUNIO SESION DE GRAN MODA a las 9 y 1/4
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE VERANO
¡CONTECIMIENTO NACIONAL! Estreno de la 1.ª jornada de la grandiosa cinta española

LUIS CANDELAS (El bandido de Madrid)

La novela de aventuras más apasionante del mundo creación de Manuel San Germán, María Torres, Erna Becker, Javier Rivera y Leo de Córdoba.

REPRIS MONUMENTAL de la maravillosa película UFA de educación física en 4 partes:

El camino de la fuerza y de la belleza

PRECIOS DE VERANO: Preferencia 0'55. General 0'25. Media entrada 0'20.

TRIANON

DOMINGO DIA 17 DE JUNIO DE 1927. A las 6 y media y 9 y media. SEXTETO

ULTIMO PROGRAMA DE LA TEMPORADA
ESTRENO del grandioso drama extraordinario de profunda emoción



SU PRISIONERO

Creación estupenda de JETA GOLDAL y WILLIAM BOYD.
PRECIOS: Palcos platea, pías. 1'50. — Palcos principales, 1'25. — Entrada y asiento, 0'55. — Entrada general, 0'25. — Media entrada, 0'15.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Arca para guardar cuadales, **«Invulnerable»** (terror de los ladrones) Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

Básculas de todas clases y fuerza. La mejor marca

S A I

Exactitud de peso, afinación perfecta.

Fabricación de la S. A. E. de **ARCAS INVULNERABLES**
Fernando, 39. * BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA
JUAN T VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
IANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	8'00

L' ABEILLE
: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11



Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:
50 céntimos

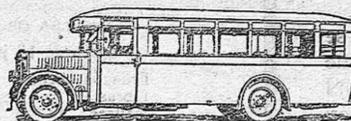
OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

Números	Ptas.
1001-1002 José Ortega y Gasset.—Notas.....	1
1003-1005 Santa Teresa.—Su vida. T. I.....	1,50
1006-1008 — Su vida. T. II.....	1,50
1009-1010 Shakespeare.—A buen fin no hay mal principio.....	1
1011-1018 E. Fos.—Aventuras de Arturo Cortés don Fyn.....	1,50
1014-1015 Goethe.—Afinidades electivas. T. I.....	1
1016-1017 — Afinidades electivas. T. II.....	1
1018-1019 Cende de Gobineau.—Renacimiento. T. I.....	1
1020-1021 — Renacimiento. T. II.....	1
1022-1023 — Renacimiento. T. III.....	1
1024-1025 — Renacimiento. T. IV.....	1
1026-1029 Hector Malot.—Sin familia. T. I.....	2
1030-1033 — Sin familia. T. II.....	2
1034-1035 Calderón de la Barca.—La vida es sueño.....	1
1036-1037 Tirso de Molina.—Los cigarrales de Toledo. T. I.....	1
1038-1040 — Los cigarrales de Toledo. T. II.....	1,50
1041-1043 Lope de Vega.—La Duxotea. T. I.....	1,50
1044-1045 — La Duxotea. T. II.....	1
1046-1047 Manuel y Antonio Machado.—Julianillo Valcárcel o Desdichas de la fortuna.....	1

PIDA EL CATÁLOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Suscribese por un trimestre (15 números), 6 pesetas EN SU LIBRERÍA Y EN

ESPASA - CALPE, S. A.
Ríos Rosas, 24. Apartado 547
MADRID



EL CHASSIS INDUSTRIAL
BUSSING
PARA CAMIONES Y OMNIBUS SE DISTINGUE POR SU:

- Construcción sólida,
- Motor de seis cilindros, en tres bloques desmontables, perfectamente equilibrado,
- Dos carburadores alimentando cada uno 3 cilindros,
- Cambio de velocidades y transmisiones extrafuertes para un trabajo constante y duro con el menor desgaste,
- Potente freno-motor,
- Gran economía de combustible.

PIDANSE PROSPECTOS Y PRESUPUESTOS A

S. A. ZENKER - Madrid. - Alcalá, 33

Agencia general para España